



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2012

5 OKTOBER 2012

EDITIE NO. 21

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN .....	1
ONDERCURATELESTELLING .....	1
OPROEPINGEN .....	2
MEDEDELING .....	2
LIQUIDATIES .....	2-3
WIJZIGINGEN IN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPLITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA .....	3
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	3-6
OPENBARE AANBESTEDINGEN .....	6-8
AANBIEDING STATUTEN/STATUTENWIJZIGINGEN .....	8
RICHTLIJNEN TOM-ZAKEN .....	9-10
VERKORTE BALANS CBA .....	11
WIJZIGING PRIJSREGELING AARDOLIEPRODUKTEN .....	12
WIJZIGING PRIJSREGELING EERSTE LEVENSBEBE- HOEFDEN .....	13-14

Abonnementsprijs ingaande 3 juni  
2004, inclusief portokosten, per jaar  
bij vooruitbetaling Afls. 85,.

Losse nummers Afls. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Justitie en Onderwijs

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 16 april 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

JESSICA EMELIA ANTHONIJ en  
RÓMULO JACINTO CROES, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr D.L. Carolina

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 11 september 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

EVELYN IRIS MARIA SEMELEER en  
WAJDI ALI FAKIH, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr C.H. Lejuez

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 18 juni 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

GLEIZY ESTHER PEREZ SIERRA en  
JUAN CARLOS CROES, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

## ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 2 oktober 2012, behorend bij EJ no. 2218 van 2012 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is DENNIS ELWIN ALDERS, geboren op 21 december 1993, onder curatele gesteld en als curatrice aangewezen mevrouw VILKA OSIRIS LASSO RAMOS.

De advocaat,  
mr C.J. Hart

**OPROEPING**

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Nathienne Diannie Angeliz CROES, geboren in Aruba; zonder bekende woon- of verblijfplaats in Nederland,

om op 8 januari 2013 om 10:15 uur 's morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Gillmar Xavier Werleman, ingediend verzoek m.b.t. wijziging ouderlijk gezag (EJ-2228/12).

De griffier,  
E.E. de Weever

**OPROEPING**

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Maria Virgen CABRERA TORRES, geboren in de Dominikaanse Republiek; zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

om op 8 januari 2013 om 10:15 uur 's morgens, voor de rechter in het Gerechtsgebouw gelegen te Wayaca no. 33-E in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Manuel de la Rosa Acosta, ingediend verzoek m.b.t. wijziging ouderlijk gezag (EJ-1653/12).

De griffier,  
E.E. de Weever

**MEDEDELING**

**NIESTEN ARUBA N.V.**

(in liquidatie)

Hierbij delen wij U mede dat per 11 juli 2012 IMC International Management & Trust Company N.V. haar ontslag per abuis heeft ingediend als directrice van bovengenoemde vennootschap.

De directrice,  
IMC International Management & Trust  
Company N.V.

**LIQUIDATIE**

**WHIPPET A.V.V.**

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering gehouden op 2 januari 2012 tot ontbinding van de vennootschap.

De vereffenaar,  
ANT Management (Aruba) N.V.  
L.G. Smith Boulevard 62, Suite 304  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE**

**FOX-IT FORENSIC IT EXPERTS N.V.**

(in liquidatie)

In de op 25 juli 2012 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten om tot ontbinding van de vennootschap over te gaan.

De gevolmachtigde van de vereffenaar,  
TMF Aruba N.V.

**LIQUIDATIE**

**FORTIVA A.V.V.**

(in liquidatie)

Bij besluit van de bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 27 september 2012 is besloten de bovengenoemde vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G. Smith Boulevard 62, Oranjestad, Aruba tot de vereffenaar.

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
L.G. Smith Blvd. 62  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE****AMBAR SPA CORPORATION N.V.**

(in liquidatie)

De rekening en verantwoording liggen ter inzage ten kantore van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba alsmede ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,  
J. Coromoto Roa  
Nuñe 11-D, Paradera

**LIQUIDATIE****AFRIVEN INVESTMENTS A.V.V.**

(in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt het besluit van de aandeelhoudersvergadering, gehouden op 28 september 2012, tot ontbinding van bovengenoemde vennootschap.

De rekening en verantwoording is gedeponeerd bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
EuroTrust International N.V.  
Watapanastraat 7  
Oranjestad, Aruba

**WIJZIGINGEN IN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDERSCHAP 2003, TOEGESPLITST OP HET GEBRUIK IN ARUBA**

Twee wijzigingen van de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003, toegesplitst op het gebruik in Aruba, hebben plaatsgevonden. De wijzigingsbesluiten zijn geplaatst in de navolgende uitgaven van de Nederlandse Staatscourant: Stcrt. 2012, 17078  
Stcrt. 2012, 17443

De integrale versie van de Handleiding is te vinden op de website: [www.wetten.nl](http://www.wetten.nl)

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van MAGDALENA MARIA TUNON THOMAS, wonende in Aruba;

**OPGEROEPEN:**

FRANKLIN LACLE, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op maandag 7 januari 2013 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van CLEMENCIA THOMASA MARIA LOPEZ HURTADO-KOC h.o.d.n. Emy's Real Estate & More, wonende in Aruba;

**OPGEROEPEN:**

RUSALKA ANGELA, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op woensdag 16 januari 2013 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op de door requirante(n) tegen hem (haar) ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 22 september 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: HILARIA ALTAGRACIA MORA ALEJO, zonder bekende woon- of verblijfplaats;

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van maandag 3 oktober 2011, ten verzoeken van: WILLEM HENDRIK MADURO, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding is uitgesproken tussen partijen, op 10 mei 1996 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 19 september 2012 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van GREGORIA MADURO, wonende in Aruba, aan: APOLONIA MADURO, wonende in de Verenigde Staten van Amerika, doch zonder bekende woon- of verblijfplaats;

**BETEKEND:**

de grosse van een rechterlijke beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 18 april 2012, met bevel om binnen TWEE (2) dagen na heden aan de inhoud daarvan te voldoen.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 24 september 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: AMAURY DEL CRISTO MONTES GALVIS, wonende in Aruba;

**OPGEROEPEN:**

ROSANA ELENA ARTEAGA FLOREZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op maandag 14 januari 2013 des voormiddags om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 24 september 2012 van de deurwaarder Marlène C. Kock, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van: CLEMENCIA THOMASA MARIA LOPEZ HURTADO-KOCK, H.O.D.N. EMY'S REAL ESTATE & MORE, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, te dezer zake domicilie kiezende aan de Caya Ernesto O. Petronia no. 64 te Oranjestad in Aruba, ten kantore van de advocaat mr M.M.M.C. Ecury;

**OPGEROEPEN:**

DAPHENIE D. BENDERS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, om op woensdag 16 januari 2013, des voormiddags

om 8:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

De deurwaarder,  
M.C. Kock

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is JASMIJN VAN OUDHEUSDEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 16 januari 2013 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door MARTIN TAXSON, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is MINKE VAN OUDHEUSDEN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 16 januari 2013 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door MARTIN

TAXSON, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is RICARDO MAAS, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 16 januari 2013 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door MARTIN TAXSON, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 25 september 2012 van de deurwaarder L.R. Morales-Wix, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is MICHAEL KILKENNY, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba, OPGEROEPEN om op woensdag 16 januari 2013 des voormiddags om 08:30 uur, ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te Wayaca no. 33-E in Aruba, te verschijnen, teneinde op het door de naamloze vennootschap WILLY POOL SERVICE AND SUPPLIES N.V., ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING**

Op 18 september 2012 heb ik, Rigenald R. Williams, belastingdeurwaarder van Aruba, kantoorhoudende aldaar aan de Camacuri no. 2, aan Frederik Hogendoorn, voorheen woneend op Aruba te Caya di Sero (Tierra del Sol) 41 thans zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen en buiten Aruba;

**BETEKEND:**

een door mij, deurwaarder, op 18 september 2012 opgemaakt proces-verbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde dwangschriften, ten verzoeken van de requirant en ten laste van de gerequireerde het daarin vermelde onroerende zaak in executoriaal beslag is genomen. Van dit exploit heb ik afschrift gelaten aan de directeur van de Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Macuarima no. 65.

De belastingdeurwaarder,  
S.J. Kelly-Kerpens

**OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:

“Levering door middel van huurkoopovereenkomst van zwaar materieel t. b. v. Dienst Openbare Werken”

Volgens bestek D.O.W. -nr. 22, dj. 2012

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit levering van zwaar materieel (Heavy Equipment) aan Dienst Openbare Werken.

Het bestek is vanaf 24 september 2012 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 750,00.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond).

De openbare bescheiden (het bestek) liggen vanaf 24 september 2012 te DOW bij het secretariaat van de Directie (2<sup>e</sup> verdieping).

Inlichtingen worden verstrekt op 27 september 2012 om 14.30 nm. te DOW. (Infra gebouw, 1<sup>ste</sup> verdieping).

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 2 oktober 2012.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 19 oktober 2012 om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving overleggen een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

**OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Justitie en Onderwijs is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:

Het verstrekken van maaltijden aan gedetineerden van de DGA en KPA.

Volgens bestek nr. MINJO-01, dj. 2012

Korte omschrijving:

Het dagelijks aanleveren van 3 maaltijden (ontbijt, warme maaltijd en een broodmaaltijd) aan de gedetineerden van de DGA/KPA die de vereiste basis voedingselementen bevatten voor het gezond bestaan van een individu. De maaltijden dienen door de leverancier naar de DGA/KPA te worden gebracht.

Het bestek is vanaf 8 oktober 2012 verkrijgbaar bij het secretariaat van het ministerie van Justitie en Onderwijs, Caya Betico Croes no. 38 tegen betaling van Afl. 150,00.

De betaling moet worden voldaan bij de administratie van het ministerie van Justitie en Onderwijs.

Inlichtingen worden verstrekt op 15 oktober 2012 om 10.00 v.m. bij het ministerie van

Justitie en Onderwijs, Caya Betico Croes no. 38.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 18 oktober 2012 en is vanaf 19 oktober 2012 verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 26 oktober 2012 om 11.00 v.m. op het kantoor van het ministerie van Justitie en Onderwijs, Caya Betico Croes #38, in aanwezigheid van de door de minister van Justitie en Onderwijs ingestelde commissie. Van elk leverancier die zich heeft laten inschrijven, kan een vertegenwoordiger aanwezig zijn.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving een bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba overleggen. Uittreksel mag niet ouder zijn dan 6 maanden.

Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

### **OPENBARE AANBESTEDING**

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

Renovatie Joe Laveist Fase II te San Nicolas, volgens bestek: P MEC JLFDA-111111, d.d. augustus 2012.

Korte omschrijving van het werk:

Vernieuwen en verbouwen van het Joe Laveist Sport Park Fase II, te Pastoor Hendrikstraat 57, San Nicolas.

- Het vernieuwen van de bestaande tribune inclusief de zitplaatsen, de stalen draagconstructie en de dak constructie.
- De renovatie van de "backstop" muur inclusief de installatie van een nieuw "backstop" net.
- Installatie van een kunstgras veld.

- Reparatie en schilderen van alle bestaande muren, afrasteringen en framework.
- Civiele technische werkzaamheden.

Uitvoeringstermijn: 140 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 20 september 2012 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 1.200,00.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 20 september 2012 te DOW bij het secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 25 september 2012 om 10.00 v.m. te DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 28 september 2012 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 16 oktober 2012 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De Nederlandse UAR 1986, aangepast aan de Arubaanse omstandigheden, is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba (niet ouder dan 6 maanden);
2. Bereidheidverklaring van een lokale bank en/of lokale financiële instelling tot het instellen van een bankgarantie;
3. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

## OPENBARE AANBESTEDING

De minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden het - middels de Stichting Fondo Desaroyo Aruba (FDA) te financieren project:

Uitbreiding en verbouwing ex-Belastingkantoor te Paardenbaaistraat t.b.v. DIMAS en DAO (Directie Arbeid en Onderzoek), volgens bestek: DOW nr. 10, dj. 2011.

Korte omschrijving van het werk:

- De uitbreiding en verbouwing:
  - Begane grond: kantoor- wacht en publieke ruimten t.b.v. DIMAS en DAO
  - 1<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup> verdieping: Kantoorruimten t.b.v. DAO
  - 1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> en 6<sup>e</sup> verdieping: Kantoorruimten t.b.v. DIMAS
- Civiele technische werkzaamheden zoals aanbrengen groenvoorziening incl. wateropslagtank, pomphuis, irrigatiesysteem, toegangswegen, parkeerplaats, regenwaterafvoer, op en afritten enz.

Uitvoeringstermijn: 220 werkbare dagen na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 28 september 2012 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 2.500,00.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW).

De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 28 september 2012 te DOW bij het secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 4 oktober 2012 om 10.00 v.m. te DOW.

De nota van inlichtingen wordt vastgesteld op 11 oktober 2012 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het secretariaat.

De openbare aanbesteding vindt plaats op 26 oktober 2012 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De Nederlandse UAR 1986, aangepast aan de Arubaanse omstandigheden, is op deze aanbesteding van toepassing.

De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.

De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba;
2. Bereidheidverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie (niet ouder dan 6 maanden);
3. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

## AANBIEDING STATUTEN/ STATUTENWIJZIGINGEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid

### Oprichtingen

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschappen met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van hem verleden, is opgericht:

KAMAJO VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 17 september 2012.

U&A PROAD VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 17 september 2012.

DENTAL CLINIC ERASO VBA, gevestigd in Aruba, bij akte van 26 september 2012.

De notaris,  
mr R.E. Yarzagaray



## INSTRUCTIE

### Procureur-Generaal

Naam : **richtlijnen TOM-zaken**  
Datum : 20 september 2012  
ingaaude : 1 oktober 2012  
volgnummer : 003-2012  
bestemd voor : OM, opsporingsdiensten  
ter kennisname : ZM, advocatuur

Gebleken is, dat er behoefte bestaat aan richtlijnen voor TOM-zaken.

### **Inleiding**

TOM staat voor **Taakstraf Openbaar Ministerie**. De TOM-zitting is een initiatief van het Openbaar Ministerie (OM) in samenwerking met de Arubaanse Stichting voor Reclassering en Kinderbescherming (Reclassering). Met de TOM-zitting wil het OM bereiken, dat bepaalde strafbare feiten worden afgedaan met zo min mogelijk beslag op de rechters én op de celcapaciteit van het Korrektie Instituut Aruba (KIA).

De TOM-zitting is een zitting onder leiding van de Officier van Justitie, waarbij de Officier van Justitie een formeel gesprek aangaat met de persoon, die verdacht wordt van het plegen van een strafbaar feit. Deze persoon kan zich bij minderjarigheid laten bijstaan door de ouders en/of een advocaat; bij meerderjarigheid kan verdachte zich laten bijstaan door een advocaat.

Tijdens dit gesprek doet de Officier van Justitie een voorstel ter afdoening aan de verdachte om te voorkomen, dat de zaak voor de rechter wordt gebracht. Het voorstel is dus een voorwaarde om verdere strafvervolgung van de verdachte te voorkomen. Dit voorstel wordt ook wel een voorwaardelijk sepot genoemd. Dit betekent, dat, wanneer de verdachte zich aan alle voorwaarden van het voorstel houdt, de zaak tegen hem is afgedaan. Het accepteren van het voorwaardelijk sepot en het volledig uitvoeren van de voorwaarden, betekent, dat de zaak tegen de verdachte is afgedaan; verdachte krijgt na een goed verlopen voorwaardelijk sepot geen aantekening op zijn of haar strafkaart.

Op het moment, dat een verdachte het voorstel van de Officier van Justitie accepteert, moet hij dit ook volledig nakomen. Komt de verdachte het voorstel niet of slechts gedeeltelijk na, dan wordt hij gedagvaard om alsnog voor de rechter te verschijnen.

Bestaat een voorstel uit verschillende voorwaarden, bijvoorbeeld het volgen van een cursus en de betaling van een geldsom, dan moet de verdachte beide voorwaarden nakomen om te vermijden dat hij voor de rechter moet verschijnen.

**TOM-afdoeningsvereisten**

Om in aanmerking te komen voor een afdoening op een TOM-zitting moet aan een aantal vereisten worden voldaan. Deze zijn:

1. Het door de verdachte gepleegde strafbaar feit moet een strafbaar feit betreffen, waarvoor de Officier van Justitie op de zitting niet meer dan drie maanden gevangenisstraf zal eisen. Hierbij kan bijvoorbeeld worden gedacht aan een vernieling met weinig schade of waarvan de schade reeds door de verdachte is vergoed, een winkeldiefstal, een eenvoudige bedreiging of een mishandeling met licht letsel.
2. De verdachte moet bekennen, dat hij het strafbaar feit heeft gepleegd.
3. De verdachte mag niet eerder eenzelfde feit hebben gepleegd. Het moet dus een 'first offender' betreffen.

**N.B.**

Afhankelijk van de omstandigheden van het geval kan om redenen van opportuniteit door de Officier van Justitie van bovenstaande vereisten worden afgeweken.

**VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA**  
(in duizenden Afl.)  
Per 31 augustus 2012

**(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)**

ACTIVA	AFL.	PASSIVA	AFL.
Goud <sup>1)</sup>	318.448	Bankbiljetten in omloop	195.270
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	904.607	Verplichtingen aan ingezetenen:	
Gebouwen en inventaris	11.258	- Overheid	27.615
Drukkosten bankbiljetten	515	- Banken	661.877
Diverse rekeningen	9.106	- Overige	4.951
		Verplichtingen aan niet-ingezetenen	48.154
		Gelden in consignatie	952
		Diverse rekeningen	7.156
		Herwaardering goud en deviezen	211.646
		Algemene reserve	76.313
		Kapitaal	10.000
	<u>1.243.934</u>		<u>1.243.934</u>
	=====		=====

Beleningensrente: 1%

J.R. SEMELEER  
PRESIDENT  
CENTRALE BANK VAN ARUBA

- 1) Goud wordt per kwartaal gewaardeerd tegen de geldende marktwaarde. De herwaardering vindt plaats in maart, juni, september en december van elk jaar.

**MINISTERIËLE REGELING  
VAN 13 SEPTEMBER 2012**

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijisregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I:

Artikel 2 van de “Prijisregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	228,8
Gasolie L.S.	:	200,6
Kerosine	:	197,4

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	244,7
Gasolie L.S.	:	214,4
Kerosine	:	209,3

Artikel II:

Deze ministeriele regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 12 september 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 12 september 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar

**MINISTERIËLE REGELING  
VAN 6 SEPTEMBER 2012**

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN, SOCIALE ZAKEN EN CULTUUR

In overweging genomen hebbende:

dat het wenselijk is de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde producten behorende tot de eerste levensbehoeften, zoals vastgesteld in de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

De bijlage van de Prijsregeling eerste levensbehoeften (AB 1990 no. 86) wordt als volgt gewijzigd:

<u>Artikel/Merk</u>	<u>Inhoud</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel (Afl)</u>	<u>Hoogst toelaatbare prijs aan de consument (Afl)</u>
<b><u>a. Rijst:</u></b>			
<b>UNCLE BEN</b>			
-boil in bag rice	<b><u>Gelezen:</u></b> 12/448 gr.	45,60	
	/448 gr.		4,36
-converted brand rice	6/5 lb.	65,57	
	/5 lb.		12,54
-converted original	4/4,536 kg.	76,10	
	/4,536 kg.		21,82
-original brown rice	12/454 gr.	30,99	
	/454 gr.		2,96
	12/907 gr.	60,50	
	/907 gr.		5,78
<b><u>b. Suiker:</u></b>			
<b>FIRST CHOICE</b>			
-granulated, white	<b><u>Gelezen:</u></b> 16/2 lb.	34,00	
	/2 lb.		2,37
	8/4 lb.	31,92	
	/4 lb.		4,46
	4/8 lb.	33,01	
	/8 lb.		9,22

**c. Babyvoeding:****SIMILAC**

-advance powder	<b>Gelezen:</b> 6/12,4 oz.	70,09	
	/12,4 oz.		14,11
-alimentum advance	6/16 oz.	259,66	
	/16 oz.		52,28
-sensitive powder	6/12,6 oz.	75,25	
	/12,6 oz.		15,15

**d. Boter:****ELLE & VIRE**

-lite spreadable butter unsalted 50%	<b>Gelezen:</b> 12/250 gr.	51,44	
	/250 gr.		4,96
-salted butter 60%	40/200 gr.	108,62	
	/200 gr.		3,14
-soft & extra light unsalted 75%	12/250 gr.	37,48	
	/250 gr.		3,61
-spreadable salted butter	12/250 gr.	61,42	
	/250 gr.		5,92
-spreadable unsalted butter	12/250 gr.	61,31	
	/250 gr.		5,91

**e. Eetbare olie:****ORKIDE**

-girasol	<b>Gelezen:</b> 24/500 ml.	69,84	
	/500 ml.		3,25
	20/0.75 ltr.	65,19	
	/0.75 ltr.		3,64
	12/1 ltr.	50,39	
	/1 ltr.		4,69
	6/2 ltr.	49,87	
	/2 ltr.		9,28
	6/3 ltr.	75,02	
	/3 ltr.		13,96
-soya	20/0.75 ltr.	63,63	
	/0.75 ltr.		3,55
	12/1 ltr.	49,98	
	/1 ltr.		4,65
	6/2 ltr.	50,59	
	/2 ltr.		9,67
	6/3 ltr.	73,98	
	/3 ltr.		13,77
	4/5 ltr.	80,98	
	/5 ltr.		22,61

**f. Melkpoeder:****INCOLAC**

-powdered milk	<b>Gelezen:</b> 12/900 gr.	159,90	
	/900 gr.		14,88

## Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 1 september 2012 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 1 september 2012.

M.J.Hooyboer-Winklaar